

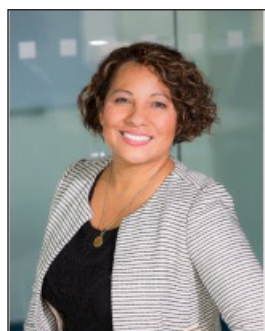
HOBEN TA HINCA SU MAMA Y HERIDA SU MES DEN OTRO CASO DI SALUD MENTAL



**RYCOND SANTOS
DO NASCIMENTO
UN POLITICO
CU AINDA NO
A BIRA POLITICO**

**KVK TA RECORDA
FUNDACIONNAN RIBA
OBLIGACIONNAN
LEGAL IMPORTANTE**

**ANALISIS
POSIBILIDAD
CU COALICION
MEP-RAIZ LO BIRA
MEP-PAIS**



The #1 Payroll & HRM Software in the Caribbean



- Easy to Use & Always Accurate
- Complete Integration of HRM & Payroll
- 24/7 Support from Local Specialists
- On-premise or Cloud
- All Types & All Sizes of Companies incl. Government

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



VCC REAL SOFTWARE
International NV REAL SUPPORT
www.vcc-int.com

JINGLE BELLS IN JULY

SALE

UP TO **40%** OFF

28 & 29 JULI 2023

8AM-9PM | CAMACURI

**Do it Center.
Camacuri**

Rycond Santos do Nascimento un politico cu ainda no a bira politico

Rycond Santos do Nascimento a dicidi di bandona partido AVP algun luna atras pero parce cu ainda e no a logra di fiha su propio identidad politico y ainda tampoco el a splica pueblo despues di varios luna, kico ta e politica nobo cu e ta predicando. Dialuna ultimo, sr do Nascimento a emiti un comunicado di prensa cu a percura pa hopi comentario, no pa e materia politico cu e kier a presenta den e comunicado pero pa locual hopi ta haya un falta di respet serio contra di un pueblo di Aruba cu e ta pretende di sirbi.

Aparentemente tin politiconan y do Nascimento ta un di nan, cu ta kere cu nan futuro ta depende di caida di e dos partidonan grandi cu ta MEP y AVP pero ta un hecho cu e dos partidonan aki, a ricibi un total di 39094 voto den e proceso electoral di 2021 pero segun e politico aki, ta mas importante cu tin 30 votado cu a nenga di deposita nan confiansa den e politica tradicional di e dos partidonan grandi aki.

Di e cifra aki, e politico tin cu splica cu tin un total di 19550 voto cu a sostene otro partidonan cu a participa den e proceso electoral y pa colmo Rycond Santos do Nascimento tabata riba lista di partido AVP, pa awor e cuestiona e forma con pueblo a vota of a keda sin vota.

E politico a duna indicacion cu e ta lubida masha lihe con el a bira politico y cual partido el a sostene y hasta a promove, cu ta mesun partido cu awor el a bandona, ta realisa cu e partido aki ta uno tradicional!

Pa un politico cu ainda no sa ki direccion e ta bay, cual organizacion politico e lo kier bira miembro di dje of e bin c'un partido

nobo, ta imposibel pa publica un comunicado caminda practicamente el a yama "pueblo pa ignorante y sinberguensa" bisando: "AVP y MEP ta mantene gobierno desfuncional pa zorg cu nan por "yuda bo" pa bo haya un tereno, permiso etc. Cu palabranan manera "dezerzijds akkoord" nan a cumpra voto di ciudadano y comerciante. Cu mentira y palabranan manera "mi no sa" nan kier mantene e pueblo ignorante, dependiente y sinberguensa.

Rycond tabata parti di un di e partidonan aki, e tabata riba lista di AVP cu e politico cu a firma peticionnan pa tereno cu "dezerzijds akkoord" pa awo bin uza loke e tabata sostene, pa trata di construi un 'caracter' politico pa asina e regla su futuro politico. Practicamente Rycond a coopera pa mas c'un aña largo pa mantene pueblo ignorante, dependiente y sinberguensa ya cu e tabata forma parti di un partido cu e ta considera un partido tradicional.

Realidad di e asunto aki ta cu e politico aki, ta practicando un politica tradicional, caminda te ainda su persona y otro politiconan cu ta haci uzo di e grito aki pero kendenan ainda no por presenta un politica nobo pa pueblo por scoge for di dje. Den tur pais rond mundo tin partidonan politico tradicional y aki na Aruba e no ta diferente y resultado di eleccion di 2021, a duna partido MEP y AVP suficiente voto cu ta mas cu 50% di e total di hendenan cu por a vota.

A bira tempo pa Rycond Santos do Nascimento cuminsa traha su fundeshi politico nobo, presenta su vision nobo pa asina e por logra di fortalece su presencia politico den pueblo, ya cu den eleccion di 2021, el a logra un total di 214 voto personal y insultando pueblo di e forma cu el a haci na inicio di siman, no ta e miho caminda pa logra esaki. Hopi ta considera e hecho cu el a retira di AVP sin entrega e asiento bek na e partido siendo e no a saca su mes cu voto preferencial den eleccion, ta un acto di sinberguensa!

Minister Ursell Arends: Avancen den e maneho di transporte a wordo comparti cu chauffeurnan di autobus chikito

Siman pasa diahuebs a tuma luga un reunion informativo cu chauffeurnan di autobus chikito hunto cu Departamento di Transporte Publico. A elabora riba ultimo desaroyonan pa loke ta e maneho di transporte. Den e caso aki, esun nan cu ta relata especificamente pa autobusnan chikito.

Puntonan cu a wordo presenta ta vestuario, asiento, tarifa y vergunning. A informa cu autobus chikito por tin maximal 11 asiento pa pasahero segun ley (Lv personenvervoer Art 1 Lid 1). Cu e asiento di chauffeur ta forma e 12 asiento cu por tin den un

autobus chikito. Ta duna vergunninghouders 8 siman di tempo pa saca asiento extra conforme ley. E decision di Minister ta basa riba consejo di DTP y Lv personenvervoer.

Otro puntonan cardinal cu ta atende cu ne pa loke ta e maneho ta entre otro empuhe pa un forma sostenibel di transporte por ehempel vehiculo electrico, hidrogeno como fuente di energia alternativa, posibel adaptacion e.o. ruta, regulacion di salida, orario y por ultimo revisa prijs di permiso cual a wordo regla na 2004.

Minister Arends, encarga cu e maneho di transporte, ta comprometi pa inclui e chauffeurnan di autobus activamente den e implementacion di e maneho. Asegurando nan aporte valioso, nan preocupacionnan ta ser scucha y tuma na cuenta den esfuerzonan continuo pa crea un sistema di transportacion mas eficiente y sostenibel.

Hoben ta hinca su mama y herida su mes den otro caso di salud mental

Gobierno na 2018 a dicidi di crea un programa nobo cu a carga e nomber di “social crisisplan” caminda hasta a crea un departamento nobo bou nomber di FUTURA pero cu te dia di awe, ningun hende sa kico e departamento aki ta haciendo y tampoco ta mira algo positivo di e “social crisisplan” cu Minister di Asuntonan Social di e tempo ey, Glenbert Croes a sigura pueblo cu esaki lo bin.

For di eleccion di 2021, e Ministerio di Asuntonan Social a bay resorta bou di Minister di Husticia Rocco Tjon kende den casi dos aña cargando e responsabilidad aki, no a presenta un plan concreto di loke su persona y su gobierno lo bay haci pa atende cu diferente situacion social cu tin den comunidad.

Pa algun tempo caba tin discusion riba e asunto di “salud mental” pero no ta mira iniciativa di gobierno of di e Minister di Asuntonan Social of di Minister di Salubridad, pa mira kico ta e maneho cu Gabinete Wever Croes II lo bay hiba pa atende cu e situacion aki, cu a birando dia pa dia mas pio.

CASONAN JULI

Den e luna aki di Juli, tin tres caso caminda e asunto di salud mental a hunga un rol y den dos di e casonan, esaki tabata fatal caminda por papia di tres persona cu a perde nan bida pa sea crisis mental of pa cualkier otro motibo.

Dia 2 di Juli a sosode e caso na un cas di famia na Wayaca, caminda e homber R.W. kende dado momento a perde control y a hinca su mes cu cuchiu den pecho, ocasionando herida serio y cu a bin costa su bida, muriendo na hospital despues di a perde hopi sanger.

Tabata un tata di dos yiu y segun informacion extra oficial cu AWEMainta a ricibi riba e caso aki, e homber a comete e acto aki den presencia di su yiunan.

Aki oficialnan di “slachtofferhulp” di KPA a brinda asistencia pero no tin indicacion si e sigui yuda e famia aki pa supera e trauma cu nan a pasa aden.

Siman pasa dia 19 di Juli, comunidad a ricibi otro shock ora cu a bira conoci cu a haya un homber morto di inicial M.G.M. na Bushiribana den oranan tempran di mainta y mas despues ta bin haya e curpa sin bida di e dama L.C.R. di 49 aña di edad, kende tabata pareha di e homber cu a wordo haya morto no costa.

Aki tampoco ta conoci kico a pasa cu a conduci na morto di e pareha pero tin tur indicacion cu aki tambe e lo por tin di haber cu salud mental, caminda e homber despues di a mata su pareha, a dicidi di bay costa y pone fin na su bida pero ainda no tin infor-



macion concreto di parti di autoridadnan policial y hudicial.

Di tres caso serio pa luna di Juli a sosode diamars atardi na Noord caminda un Mama a presenta na warda di polis na Shaba tur na sanger y ta declara cu su yiu homber a hinca su persona cu cuchiu na nan cas na Montaña y mesora a dirigi varios patruya pa e cas.

Polisnan a yega y a topa cu varios plas di sanger den cura y dilanti di e cas y a reunion prome di a drenta e cas pa mira ki strategia lo tin cu aplica pa no wordo sorprende pa e yiu homber cu ya caba a duna e impresion dor di hinca su mama, cu algo no ta bon.

Polisnan a topa c’un hoben kende tabata practicamente sunu, tambe cu mancha di sanger na su curpa y kende tabata musta bruha y a logra di detene sin cu e hoben a duna mucho resistencia pero tur cos ta indica cu e mucha homber aki tabata den un otro mundo, sea cu problema di droga pa e lo tin algo di haber cu su salud mental pero ta un caso hopi serio cu instancianan concerni tin cu atende cu tur involvi.

Pues e asunto di Salud Mental ta algo hopi serio, caminda principalmente despues di e pandemia, tanto na Hulanda como aki na Aruba, tin hendenan cu a keda afecta pa loke nan a biba un aña aden pero Gabinete Wever Croes II ta carece di un vision concreto, ta carece di un programa efectivo cu por brinda ayudo na famianan cu e problema aki.

Tin cu actua rapido, prome cu mas hende inocente bira victima di un situacion cu for di 2018 gobierno a sigura pueblo cu esaki lo ta un di su prioridadnan.



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente serviccionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

KVK ta recorda fundacionnan riba obligacionnan legal importante

Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) kier a tuma e oportunidad pa recorda tur fundacionnan riba e siguiente obligacionnan stipula pa ley cu ta di importancia pa e fundacion. Cu e implementacion di Buki 2 di Codice Civil di Aruba y e version adapta di e Ley di Registro Comercial, tur fundacion mester wordo inscribi na KvK.

Codigo Civil di Aruba

Cu e implementacion di Buki 2 di e Codice Civil di Aruba riba 1 di januari 2021, tur entidad legal, incluyendo fundacionnan, tin e obligacion legal pa registra den e Registro di negoshi (Handelsregister) na KvK. Desde e fecha aki, e Registro di fundacion (Stichtingenregister), ta forma parti di e Registro di negoshi. Fundacionnan

cu ya tawata inscribi den e Registro di fundacion prome cu 1 di januari 2021, no mester registra di nobo den e Registro di negoshi na KvK. E registracion aki a tuma luga automaticamente. E fundacionnan aki no mester bolbe paga e montante di inscripcion pero si mester paga e contribucion anual. Pa inscribi un cambio den statuto, lo mester paga un montante.

Ley di Registro Comercial tin consecuencia pa fundacion existente

Desde 1 di januari 2023 a drenta na vigor un version adapta di e Ley di Registro Comercial (Handelsregisterverordening). Cu e adaptacion aki, tur fundacion tin e obligacion legal pa registra, alabes paga un contribucion anual. Pa inscribi un cambio den statuto tambe lo mester paga un montante.

Inscripcion di fundacion nobo

Ora di registra un fundacion den e Registro di negoshi, mester paga un montante pa inscripcion (Eerste Inschrijving). Alabes, despues di 1 año, tin e obligacion di paga un contribucion anual. Pa inscribi un cambio den statuto tambe lo mester paga un montante.

Atencion: fundacionnan existente cu nunca a wordo registra den e Registro di fundacion of den e Registro di negoshi, fabor di haci e registracion mas lihe posibel den e Registro di negoshi na KvK. Costo di inscripcion y di e contribucion anual ta aplicabel.

Costo aplicabel

E costo di inscripcion y e contribucion anual ta stipula den e Ley di Registro Comercial y ta lo siguiente:

- Costo di inscripcion di un fundacion (un biaha) ta Afl. 96,00.
- Contribucion anual Afl. 96,00. Atencion: Pa fundacionnan comercial por tin un otro suma aplicabel.
- Costo pa inscribi cambio den statuto (pa cada cambio di statuto) Afl. 56,00.

KvK kier recorda cu e contribucion anual conforme ley mester wordo paga prome cu 15 maart di cada año. Si acaso no a haci e pago di e contribucion anual 2023, fabor di haci e pago mas lihe posibel, pero no mas laat cu 31 di augustus 2023. Pa cualkier pregunta of informacion tocante bo cuenta pendiente, por tuma contacto via e-mail na financial@arubachamber.com of por yama na 582-1566 ext. 337/343.



Results of the Government of Aruba Bonds Issue – Afl. 160,000,000.00 6.50% July 25, 2023 – 2036

Issuance pursuant to the State Decree of May 12, 2023 no. 14 in implementation of article 2 of the State Ordinance of November 24, 2022 establishing the budgets of the Ministries of Aruba for the 2023 service year and authorizing the Minister of Finance to cover its financing needs in the 2023 service year (AB 2022 no. 145), the articles 3, 5, 6, second paragraph, 7, 15, 16 and 17 of the State Ordinance Treasury Paper (AB 1987 no. 3), and articles 2, 3, 4, 9, first and third paragraph, 10, 11, 12, second paragraph, 13, 14, first paragraph, part a, and second paragraph, 16, 17, second paragraph, 18, 19, 20, 27, 28 and 29 of the State Decree on Treasury Paper (AB 1988 no. 6).

The Central Bank of Aruba informs that, in applying a tender system as laid down in the document "Policy governing Government of Aruba's electronic bond issue via a tender system", the effective yield for the above-mentioned bond issue amounted to 6.01 percent, for an amount of Afl. 160,000,000.00 with a maturity of 13 years at a yearly coupon of 6.50 percent. This amount has been fully subscribed.

Aruba, July 27, 2023
Centrale Bank van Aruba

Analisis

Posibilidad cu coalicion MEP-RAIZ lo bira MEP-PAIS

Otmar Oduber a tuma un decision cu definitivamente su persona lo regresa den politica activo y e siman aki el a bolbe confirma esaki, mostrando un determinacion cu semper el a demostra durante di su carera politico. Den cierto sentido su persona a converti su mes den e prome politico cu activamente a inicia su campaña pa proximo eleccion, entre otro buscando candidatonan pa forma su lista cu cual e lo bay eleccion cu'ne, apesar esaki ta depende di desaroyo den e caso di Flamingo, caminda Otmar ta figura principal di e caso aki.

Durante di un entrevista na Enfoke 240ra diamars merdia, por a nota un cambio caba den e politico aki, kende a dicidi di pone tur diferencia di opinion un banda y habri caminda pa dialogo pa conduci na loke Otmar ta yama su plan pa solucion.

Contrario na loke AWEMainta a publica siman pasa, ainda e acta notarial no a keda cla ainda pues ta nomber si tin na e momentonan aki oficial, esta e lo carga nomber di partido PAIS cu ta dispuesto pa traha cu tur otro partido pa miho desaroyo di e pais.

Otmar Oduber tabata den su "normale doen" durante di e entrevista aki, sin duda ningun momento di kico ta su obhecion politico y na tur momento mostrando un firmesa di loke e ta pensa y loke cu e kier haci como politico y eventualmente como gobernante.

Tambe por a tuma nota cu durante di e entrevista aki, e politico no

a papia di un rival, no a papia di cual y cual partido e lo no forma un coalicion pero a papia den un sistema cu por conclui cu formacion di un gobierno cu tanto MEP y AVP ta un posibilidad den futuro.

Sin duda ta un otro Otmar Oduber como politico y e unico cu el a cuestiona mas tanto tabata Minister Ursell Arends kende el señala cu loke e mandatario tin pa compronde cu gobernacion ta continuidad di e maneho anterior loke e mandatario simplemente no ta compronde.

Loke hopi hende a compronde di e intervencion di Otmar Oduber den e noticiero popular aki, ta cu su persona y su partido ta habri pa papia cu tur otro partido y hasta forma un coalicion si esaki ta necesario.

Ta den e contexto aki por conclui cu e posibilidad ta existi cu dentro di corto tempo, e coalicion actual di MEP-RAIZ lo por bira un coalicion di MEP-PAIS si Otmar logra saca un of mas asiento den e proximo proceso electoral.

Sinembargo aki tambe tin cu señala cu tur e puntonan ariba ta depende totalmente di Ministerio Publico y tambe di e politico ya cu si su caso no wordo 'geseponeerd' manera a sosode cu entre otro Marisol Lopez Tromp, caminda Minister publico a 'seponeer' tur acusacion contra di su persona, pa asina cu e por sigui cu su plan di haci politica y bolbe haya oportunidad pa sirbi e pais como gobernante.

TRAVEL STRESS-FREE AND STAY CONNECTED ALL SUMMER LONG!

Starting from
Afl. 25

Check out all our different
Roaming Options!

International Roaming

| Data | 500 MB | 1GB | 3GB |
|-------------------------|---------|---------|----------|
| SMS | 10 | 30 | 60 |
| Outgoing / Incoming Min | 10 | 30 | 60 |
| Duration | 1 Day | 7 Days | 30 Days |
| Price | Afl. 25 | Afl. 65 | Afl. 140 |

* For more information about our Roaming Bundles and the list of our Roaming countries please visit our website at www.setar.aw

 **SETAR**

STARBUCKS®

Disfruta di un dushi Frappuccino, Latte, of Cappuccino cu un tremendo bolo, of asta un breakfast sandwich na Starbucks y ricibi 25% di descuento den e luna di July.

JULY

**25%
DISCOUNT**

Solamente obtenibel na Marriott Starbucks, y no ta aplicabel riba e mercancia.




48 aña despues

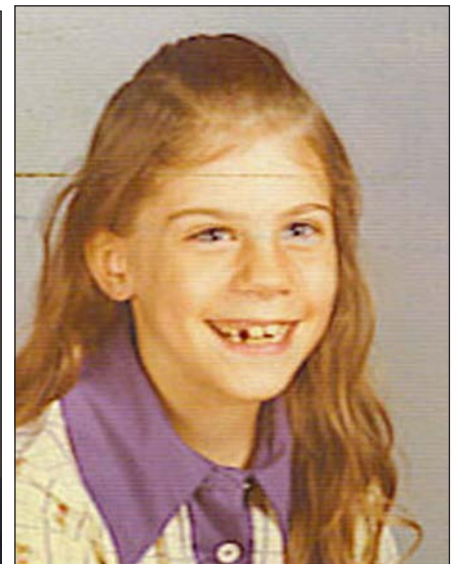
Pastoor Mericano pedofiel ta admiti di a mata mucha di 8 aña

Siman pasa na e ciudad di Philadelphia, a logra di solucionar un crimen cruel cu a sosode na 1975, ora cu a bin haya e curpa di un criatura di 8 aña e tempo ey, den un mondi kende a wordo asesina cruelmente.

E mucha muhe Gretchen Harrington na 1975 a atende un 'camp' vacacional Cristian cual tabata bou direccion tambe di e Pastoor aki, esta David Zandstra cu e tempo ey tabatin 35 aña, ta esun cu a bati alarma cu autoridadnan policial, informando cu e mucha no regresa di un caminata cu un grupo a participa na dje. Dos luna despues a bin haya e curpa di e criatura di 8 aña y pa haci e crimen aki pio ainda, ta e hecho cu e propio Pastoor Zandstra aki, ta esun cu a efectua e ceremonia di entierro di e pover mucha cu e mesa a asesina.

Famia di e mucha a dera nan yiu, un mucha masha cariñoso y alegre pero a biba pa añanan largo cu e sentimento di dolor cu no a pone man riba e asesino di e criatura di 8 aña aki. Inicialmente autoridadnan a detene y interroga e Pastoor ya c'un testigo a mira e victima den cercania di auto di e religioso pero polisnan no a haya suficiente indicacion pa por conclui cu e religioso a asesina e mucha y riba dje e Pastoor asesino aki a bira bon amigo di e famia di e mucha cu el a asesina.

Awor 47 aña despues un publicacion di un buki a trece



cambio den e caso aki caminda a bin tuma nota di detayenan hopi sensitivo y a brinda autoridadnan pa habri e investigacion caminda a papia cu hopi testigo relaciona cu caso cruel aki y cu a conduci na detencion un biaha mas di Pastoor Zandstra cu awor tin 83 aña di edad.

Polisnan a papia c'un amiga di yiu muhe di e Pastoor kende a declara cu tempo e tabata chikito y e victima Gretchen tabata bin keda na nan cas, su tata tabata mishi cu e mucha y esaki lo a conduci cu e Pastoor pedofiel aki, a confesa di a mata e criatura na 1975 y autoridadnan ta kere cu e lo tabata involvi den mas caso cu muchanan menor di edad. Fiscal di e ciudad di Philadelphia a sigura cu lo percura pa e Pastoor aki pasa loke e resta di su bida den prizon pa asina sikiera e paga pa loke el a comete den pasado.

sra. Aquannette A. Gunn:

Preguntanan critico na Minister Presidente tocante RAft



Den un carta recien manda na Minister Presidente, sra. Evelyn C. Wever-Croes, miembro di Parlamento, sra. Aquannette A. Gunn, ta pidi claridad riba varios punto tocante e Rijkswet Aruba financieel toezicht (RAft) y e posibilidad cu ta existi pa Aruba por sali for di supervision financiero si nos percursa di cumpli cu e condicionnan stipula den articulo 36 di RAft.

E carta ta pidi Minister Presidente pa comparti un 'overzicht' di e consultanan y palabracionnan concreto cu a tuma luga entre e Minister Presidente di Aruba y e Secretario di Estado di Relacionnan di Reino, sra. Alexandra Van Huffelen. Ademá, e carta ta pidi Minister Presidente pa comparti su postura riba e declaracion cu su Minister di Finansa a haci durante e reunion di 5 di juli ultimo respecto Hulanda.

Un di e punto crucial den e carta ta cu si Aruba por demostra durante 5 aña consecutivo cu su gastonan ta bahando den e direccion di yega na un BBP di maximo 50% na 2040, esey lo por resulta den e terminacion di e supervision financiero. E carta ta pidi Minister Presidente pa splica den detaye e diferencia di autoridad di Parlamento pa loke ta 'onderlinge regeling' y e RAft.

Un otro punto di interes ta e tasa di interes cu Aruba lo paga si e bay di acuerdo cu e RAft. Segun declaracion di Minister Presidente, e tasa di interes lo ta 3.5%, mientras cu segun e carta cu e Secretario di Estado, sra. Alexandra van Huffelen, a manda Tweede Kamer, e tasa di interes lo ta entre 6 y 8% si Aruba no bay di acuerdo cu e RAft, pero niun caminda van Huffelen ta stipula e tasa si Aruba bay di acuerdo. Ta importante pa sa cu exactitud si e informacion duna den Parlamento door di e mandatarionan ta berdad. E carta ta pidi Minister Presidente pa splica e declaracionnan contradictorio aki y tambe e discriminacion cu tin pa loke ta e tasa di interes di e islanan CAS. Corsou y St Maarten (cu desde 2010 ta bou di e supervision financiero Rft lo haya un tasa di interes di mas o menos 2%, mientras cu segun Minister Presidente Aruba lo haya 3.5% si aproba e RAft. E parlamentario kier sa, unda e ideologia di partnernan igual den Reino a keda y e kier sa si Minister President a atende e aspecto di trato

desigual cu e Secretario di Estado van Huffelen.

Ademá, e carta ta pidi Minister Presidente pa comparti si Hulanda ta dispuesto di refinancia tur debenan di Aruba riba mercado nacional y internacional na un miho tasa di interes, cual lo haci cu Pais Aruba na un forma structural lo por yega na reduccion di su debenan y yega na e BBP deseabel di maximo 50% di su BBP na 2040.

E carta ta conclui cu e pregunta si e suma di placa cu Pais Aruba por spaar door di e tasa abou di interes por efectua inversionnan na bienestar general, e.o. den enseñansa y salud publico. E carta ta pidi Minister Presidente pa comparti su punto di bista riba e aspecto aki.

E carta aki ta representa un intento pa busca transparencia den e maneho di e situacion financiero di Aruba. E ta refleha e preocupacion di e miembro di Parlamento tocante e estado financiero di e pais y e necesidad pa un solucion pronto.

Checked!

- ☒ Mi tarheta di credito of mi MultiCard ta regla
- ☒ E codigo secreto di mi tarheta di credito of MultiCard ta regla
- ☒ Mi tarheta di debito ta activa pa uzo den exterior
- ☒ Mi seguro di biahe ta regla
- ☒ E servicio di SMS Alert ta activa
- ☒ Mi fianza pa mi biahe ta regla
- ☒ Mi BdC Online token ta den maleta



*balans digital
pa pisa gratis**

**Biaha trankilamente
cu Banco di Caribe**

*Bishita nos website pa condicionnan di e campaña

www.bancodicaribe.com



BANCO DI CARIBE

Parlamentario independiente mr. dr. Rycond Santos do Nascimento:

Evaluando e ponencianan di Mike Eman

Nos por a tuma nota cu ultimo tempo Mike Eman a bira mas activo den prensa. Pero, su declaracionnan ta muestra claramente cu Mike Eman no tin ningun compasion cu e situacion financiero di e trahado. Mayoria trahado ta haya un salario pa kinsena of pa luna. Como cu e trahado tin gasto su salario mester paga pa vivienda, awa y corriente, cuminda, paña, transporte y cos manera crèche of scol di e muchanan. Mayoria no ta spaar y hopi biaha ta prefera hunga lotto. Bo mester tin “bo liña na awa”. Ora e salario no ta yega e trahado tin varios opcion: (1) busca manera pa gana mas, (2) gasta menos of (3) fia placa. Problema ta cu fia ta crea debe y debe tin e tendencia di crea mas debe.

Mike no por ta worry cu e trahado aki, pasobra constantemente e ta atacando disciplina fiscal. Mike ta predica e mentira cu disciplina fiscal ta conduci na pobresa. Asina nos por a scucha Mike bisa cu gobierno mester stop di haci rekensom. Segun Mike gobierno mester laga tur burocracia y tecnocracia un banda pa tuma decision cu curason. Di e forma aki e por tilda Evelyn Wever-Croes di no tin curason, mientras na mes momento Mike por propone pa Aruba djis fia mas placa. Ta nos yiunan y nietonan ta bay pag’e toch. Esey ta un mentalidad di sinberguensa.

Si Mike tabata un politico serio y cu tin interes di pueblo na pecho, Mike lo a splica cu disciplina fiscal ta nifica cu e placa cu gobierno ta cobra via Departamento di Impuesto y via Aduana (invoerrechten) mester cubri e gastonan di gobierno. Mike lo a splica cu gobiernonan cu ta eherce discip-

lina fiscal ta controla nan gastonan miho, tin menos debe nacional y tin nivelnan di corrupcion mas abao. P’esey gobiernonan cu ta eherce disciplina fiscal por tin un sistema di enseñansa mas avansa, un sistema di transporte publico pagabel y puntual, cuido medico sostenibel etc.



E realidad ta Mike Eman a goberna sin disciplina fiscal. EL a prefera di crea debe y asina Mike a bira coautor di cada medida cu Evelyn Wever-Croes a tuma. Djis wak e proyecto Bo Aruba. Eynan so a bay mas cu 1 biyon florin. Pero loke su votadonan no ta realisa ta cu proyecto Bo Aruba a crea oportunidad pa friends & family di AVP mafia mas di 100 miyon florin, o sea 10%, na e proyectonan pa e simpel motibo cu no tabatin un administracion profesional.

Cu tanto oportunidad cu Mike a crea pa corrupcion e chens ta grandi cu e friends & family di AVP a defrauda pais na balor di miyones. Al fin y al cabo Mike a rondona su mes di hende cu no ta integro. De Meza ta un ehempel actual. De Meza a gaña pueblo cu bendicion di Mike Eman, ora cu De Meza a bisa cu el a haya un negatief cassatieadvies, mientras cu e cassatieadvies tabata positivo. De Meza a bisa cu e no a exonera Eddy Briesen, pero danki na De Meza awe pueblo mester paga mas cu 2 miyon florin na daño y perjuicio na Lee Tofanelli and associates Inc. Otro ehempel ta Paul Croes cu tambe tabata minister bao Mike y awe Corte Suprema a confirma cu Paul mester sinta un castigo pa soborno. Pa lunanan largo Mike Eman y Benny Sevinger tabata tilda Ministerio Publico di ta hibando un persecucion infunda y politico den caso Avestruz. Sin embargo un hues imparcial a haya Benny culpabel di soborno, o sea corrupcion. Hues tambe a impone castigo riba Susebeek, Mansur, Nuñez y Leoncita. Nan a enrikece nan mes door di defrauda pueblo. Tur tabata friends di AVP. Ta ken ta kere ainda cu e integran-tenan di e old boys network ta integro? Anto ta hustamente nan tabatin acceso na mas cu 1 biyon florin.

Pueblo mester tin hopi cuidao di un politico cu ta ataca disciplina fiscal, pero no ta ataca e corrupcion cu a tuma luga bao su liderazgo. E realidad ta cu no ta disciplina fiscal ta crea pobresa, pero corrupcion si ta crea pobresa. Ademá, mas debe ta conduci na mas medida. Asina ta cu de facto Mike ta planeando un pais unda bo ta paga impuesto na nivel di un pais rico, pero na unda e servicionan publico ta na nivel di un pais na bancarota.



Bin bishita nos y probecha!
Paña di bon calidad na bon prijs.



Adres: Avenida Millio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 – 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Eric Ras(Curpa):

Si bo no sa con pa gobierna hala un banda y permiti pueblo scoge un gobierno cu si tin un vision

Emanera mas facil pa baha gasto den gobierno ta privatisa departamentonan. Berdad ta baha gasto pero despues e ta bolbe cay riba lomba di pueblo ora cu empleadonan di e empresanan aki kier aumento di salario. Nos por mira kico a pasa na tur e companianan estatal. E trahadonan di e companianan estatal a bay laga empleadonan publico leu pa locual cu ta trata salario.

E companianan estatal a bay dilanti door di CAO cu nan a firma. For di unda e placa ta sali pa aumento di salario di e companianan estatal aki? Nos ta corda cu recien cu e departamentonan a wordo privatisa nan tabata tin e mesun privilegio cu e empleado publico pero si nos mira e dia di awe nan a laga e empleado publico leu den salario. Nos por corda ora cu a kita e 12.6% for empleadonan publico, solamente e empleado publico y e trahadonan di hospital a sacrifica.

E problema mas grandi di nos gobierno ta cu interes di partido politico ta bin na prome luga. E gobierno bou signatura di partido MEP tin 6 aña den gobierno y nos no por mira ningun proyecto den e gobierno aki cu por yuda nos pueblo. Si nos por mira cu gobierno ta sigui maltrata pueblo di Aruba. Si den paisnan grandi e inflacion ta riba 10% aki na Aruba ta papia di 5.9% di inflacion y ta imposibel kere paso tur cos ta importa aki na Aruba. Partido CURPA ta di opinion cu e porcentahe di inflacion ta hopi mas halto na Aruba.

Mientras ta gaba cu entradanan mionario cu gobierno ta haya di turismo, toch nos Prome Minister ta laga sa caba cu Aruba no tin e 916 mion pa paga Hulanda. Durante e ultimo 6 añanan di goberna-

cion gobierno a haya mas cu 1.5 bion florin den caha. Si Aruba no por paga y no bay di acuerdo pa firma e RAft, anto e mester paga 8% na interes. Un interes riba un mega debe di 6.3 bion florin cu nos gobiernonan a crea for di 2001. Gobierno no por paga e debe, pero no tin placa tampoco pa drecha nos careteranan, e planta di purificacion na Bubaliplas, schoolnan den decadencia, pa eigen bijdrage pa nos pensionadonan y esnan cu ta biba di onderstand, esnan cu no tin trabao y ni un aumento drechi riba pensioen.

Gobierno ta bin cu un BBO na frontera pero ya a hisa gastonan di e diferente ministerionan. Si nos mira e proyectonan PPP, tur tin un termino di 20 aña pa paga. Cada bes cu gobierno refinancia nos debenan nacional e interes ta subi y e mega debe di pais Aruba no ta baha. Di e 23 bion florin cu a drenta den caha pais Aruba durante e ultimo 22 añanan solamente 560 mion florin gobierno a uza pa proyecto. Kico a pasa cu tur e bion florin aki? Unda tur e placanan aki a bay? Ora nos papia di flight by night nos ta kere cu e mionones di florin cu a drenta den caha di gobierno a desaparese for di anochi pa di dia. E debe di pais Aruba tin firma di partido MEP y partido AVP. Un cos ta sigur, e no a yega cerca e pueblo. E unico cos cu si ta yega cerca pueblo ta medida y nada otro.

Nos pueblo ta bibando den miseria y situacion ta birando pio. Nos gobierno no tin solucion y no ta interesa den dolor di pueblo. E situacion ta bayendo for di man y esaki lo trece consecuencia pa pais Aruba. Dios ta scucha oracion di un pueblo den dolor. Ta di lamenta cu nos tin parlamentarionan cu ta hunga cristian y ta sigui defende nan gobierno den su maldad. E parlamentarionan aki ta sigui apoya gobierno den nan maldad.

Un gobierno cu pa medio di mentira a yega na poder lo cosecha e mentirananan aki. Dios lo no permiti nada keda scondi y tur cos lo sali na claridad. Ora di paden mes bo tin problema lo bo no por spera nada otro. Esaki ta tempo di husticia di Dios. Pueblo di Aruba laga nos dobla nos rudia y busca cara di Dios y Dios lo sa di contesta oracionnan di un pueblo cu ta wordo maltrata. E unico alternativa ta partido Curpa.



Violet Spa

Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexologia Podal
- Detox Lónico

Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatología Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena



 +297-740-5235
  Ubicación bajo demanda


BEAUTY & SPA

Minister Maduro di Finansa ta informa:

Gobierno ta brinda informacion financiero cada kwartaal den e uitvoeringrapportage

Den tur transparencia Pueblo por mira ta ken Gobierno di Aruba debe placa



Den e dianan aki e discusionnan a cuminsa a lanta cabes riba e topico di e refinanciamiento di e debenan haci door di Aruba na Hulanda pa cubri e gastonan relaciona na e pandemia. Minister Maduro a tuma nota di informacionnan incorrecto cu ta circula specialmente riba medionan social relata na e financiamiento di e debe di nos Pais. Pa e motibo aki Minister Maduro di Finansa un

bes mas ta brinda e informacion corecto tocante di finansa publico di Pais Aruba.

Informacion financiero di Pais Aruba ta riba www.gobierno.aw

Minister di Finansa ta informa Parlamento di Aruba cada kwartaal riba, entre otro, e desaroyo di e debe di Pais Aruba den e 'Uitvoeringsrapportage URK' cu ta disponibel riba www.gobierno.aw. Ta importante pa no solamente Parlamento, pero particularmente Pueblo por mira den tur transparencia con e desaroyo di e debe di Aruba ta, kico ta e modalidadnan y ken Aruba ta debe placa.

Aruba ta fia fo'i institutonan di bon reputacion

Minister di Finansa ta enfatisa cu Pais Aruba cu ta forma parti di Reino Hulandes no por fia placa na IMF, ya cu Reino ta un donor di IMF. Gobierno di Aruba ta fia solamente di institutonan financiero renombra y di bon reputacion, y Aruba no ta fia placa cerca otro Paisnan manera, por ehempel, China manera ta wordo menciona riba media social.

Proceso pa fia ta riguroso y cu aprobacion di Hulanda

E mandatario ta subraya cu pa Aruba fia placa riba mercado internacional tin un proceso riguroso cu mester wordo encamina. Parti di e proceso tambe ta encera e aprobacion previo di Consejo di Minister di Reino basa riba artikkel 29 di Statuut pa Aruba por cera acuerdonan di fianza riba mercado internacional

Busca informacion corecto prome cu publica riba medionan social

Minister Maduro ta haci un apelacion pa den e discusion riba supervision financiero bou di un ley di Aruba LAFT of un Ley di Reino Hulandes RAFT, uza informacion corecto di finansa publico di Aruba. Esaki tur kwartaal ta disponibel den e Uitvoeringsrapportage URK cu ta wordo publica riba www.gobierno.aw

Critica riba gobernacion ta libertad di nos tur riba Aruba, pero Pais Aruba mester wordo trata cu respet. Finansa Publico ta un tema complica. P'esey ta masha importante pa busca pa sa tocante di e topico di financiamiento di e debe di Pais Aruba prome cu publica informacion erroneo cu ta atacha e imagen di nos Pais.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Auto a alcanza turista den area di Hot Zone

Diamars anochi polis a bay den e Hot Zone, unda cu auto lo a dal un persona. Mirando cu e accidente a sosode ariba e parti di e rotonde cu ta bay termina altura di Casa Tua a laga cera e caminda.

Mucho informa no tin e accidente. Ariba caminda nos por a mira un Toyota Tercel para. Paramediconan cu a yega e sitio a bay atende cu un dama turista, cu a ricibi algun rasca durante e incidente. Pero no tawata necesario pa e la bay Hospital segun por a mira.



PASEO HERENCIA

*THE BEST ENTERTAINMENT
IN THE BEST ENVIRONMENT*

- **LATEST RELEASES**
- **RECLINING SEATING**
- **LASER PROJECTION**
- **7.1 DOLBY SOUND**
- **RESERVED SEATING**
- **ONLINE TICKETING**
- **CONCESSION AND DELI**

Homber supuestamente secuestra y maltrata

Diamars den oranan di merdia pa atardi polis a bay un adres den Madiki, pa un caso apart. Polis na e sitio a pidi pa un ambulance, debi cu tin un homber cu a wordo maltrata. Locual agentenan na e sitio por a saca afo tawata cu e homber eyan lo a wordo secuestra y unda cu nan a hib'e ey ta unda e lo a wordo bati. Paramediconan cu a yega na e sitio a dun'e asistencia medico necesario. Nos a compronde cu Recherche tambe a wordo poni na altura di e caso aki.



Auto a bay cay den mondi despues di accidente na Buena Vista



Diamars den oranan di atardi polis y ambulance a bay un biaha mas ariba e caminda di Buena Vista, unda a bolbe sosode un accidente di trafico. Na yegada di polis y tambe despues ambulance nan ta bin topa cu un Hyundai Tucson y un Kia Rio.

E accidente aki a sosode den e bocht cerca di e santana di auto. Ariba imagennan por mira cu e Tucson a bay cay den e mondi cu ta poco mas abou cu e caretera. Den e Kia Rio un señora a resulta herida y tawata tin mester di asistencia di Paramediconan cu a yega na e sitio.

Polis di trafico na e sitio a tuma dato di e accidente aki.

Den oranan di mainta un poco mas pa zuid un Nissan Skyline a ranca un palo di luz.

Tiger taekwondo academy cu evento mundial na Aruba

Dianan 21 te cu 26 di augustus 2023, e academia di Taekwondo di Aruba, esta Tiger Taekwondo, bou guia di masternan Teofilo Rodriguez y Jason Ridderstaat ta tene e campamento y campeonato internacional di e deporte aki. Durante di e campeonato lo tin competencia di Kyorugi y e final di TK3.

E ta tuma luga den Centro Deportivo Betico Croes na St. Cruz. E cinco trainernan olimpico local y internacional lo ta Gabriel Mercedes cu ta un campeon olimpico di Republica Dominicana, Monica Oregon, cu ta trainer olimpico di Colombia, Jorge Luis Guerra Sossa cu ta preparando olimpico di categoria mundial, Roberto Cárdena cu ta entrenado olimpico di e team Cubano y experto den meteorologia deportivo.

Tambe lo t'ey Ruben Ayala, cu ta trainer olimpico cu rendimiento halto den taekwondo y Teo Rodriguez cu ta trainer olimpico cu na 2016 a clasifica cu su team pa weganan olimpico. Den 2022 Teo a sa di ricibi su nomber graba den e Salon Mundial de La Fama na Estados Unidos.

Tiger Taekwondo ta gradici tur instancia cu ta sosteniendo e



meta aki. Danki na Lotto pa Deporte, minister di deporte Endy Croes, Juni Farro y Moises Fernandez di Aruba Taekwondo Association. E temporada cu ta bini, nos lo duna pueblo di Aruba mas informacion riba e torneo aki. Un y tur ta bon bini pa bin sostene nos atletanan.

Team Snor a clean up Bou Palo!

Shonnan amante di bon domino, diasabra ultimo, 22 di juli, e famoso Team Snor, bou guia di e flamante 'Snor' Perez, a bolbe demostra cu nan ta 'the team to beat' e temporada aki. Team Bou Palo, bou guia di Captain Werleman, a lucha cu alma y cuerpo pa e biaha aki si saca cara y demostra cu nan no ta "zomaar een paar trabuco's" cu noordoostpassaat a supla direccion di e mundialmente famoso Domino Square Garden aya na Calabas / Kudawecha.

E anochi ta habri c'un "harde krak" ora cu prome wega caba Team Snor bay 1-0 dilanti pasando un clean board, un sapato blanco blanco! E barco di captain Werleman ta sacudi un rato y e zeilonan ta perde tiki forsa, pero rapidamente ta tuma animo atrobe y e bataya ta cuminsa den ful swing! Despues di un par di wega di 'un pa mi un pa bo', ta cuminsa bira bisto toch ken lo bay domina e anochi. Team Snor ta drenta halftime cu score confortabel di 15 - 7.

E pasapalanan completamente gratis ta skeiro rond y despues di blankia djente p'e foto-shoot, e bataya ta continua den tur furia. Team Bou Palo ta mustra di a analisa nan strategia den pauze y ta lansa un atake un tiki mas impresionante, pero na final Team Snor ta habri e valvenan ful trot y ta crusa finish line cu score suave di 21 - 15. Na Hulanda nan lo bisa "niet gepiest, maar toch nat!"



Shonnan keda pendiente pasobra cos ta mustrando cayente n'e Domino Square Garden. Ekiponan ya a cuminsa line up pa yena luna di augustus cu poco wega action packed! Keda pendiente!

Cu bista riba 2024:

A.T.A. y AHATA a organisa North American Marketing Retreat

A discuti strategianan di mercadeo y relacion publico

E siman aki Aruba Tourism Authority (A.T.A.) conhuntamente cu Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) ta na New York pa e North American Marketing Retreat. Manera cu a bin ta sosode prome cu pandemia, e encuentro aki ta tuma luga den e mercado principal di Merca y tin como obhectivo pa evalua esfuersonan cu a tuma luga den 2023, como tambe pa delinea e strategia pa 2024.

Pa algun tempo caba, A.T.A. a bin ta haci tur preparacion necesario pa aña 2024. Encuentronan regular cu socionan, agencianan y miembronan di ekipo local y den e mercado ta un parti importante di esaki, como cu nan ta crea miho relacion entre partidonan y ta permiti partidonan pa scucha directamente di otro y crea dialogo tocante prioridadnan pa e aña venidero.

Topiconan cu a wordo trata durante e retreat a inclui entre otro tendencianan actual di biahe, e sorto di experiencia cu bishitantenan ta buscando y tambe e oportunidadnan cu ta existi pa Aruba sigui mehora y desaroya. Por a conclui cu e biahero ta desea e.o.; un vacacion conviniente, ta desea di biaha su so, biaha den grupo cu ta consisti di solamente femenino, y mas.

A repasa e strategia di prijs di cambernan di hotel, canalnan di distribucion, pronostico di inventario, promedio di ocupacion y e corelacion entre inventario di camber compara cu e capacidad di asiento. Abase di e dialogo por a conclui cu tin oportunidad pa explora diferente punto di distribucion, pa inclui transparencia den prijs, maximalisa actividad y experiencia unico cu cada stakeholder por ofrece pa atrae e bishitante.

Hunto cu esaki, a elabora ariba proyecto



actual di aeropuerto local cu lo asisti na e demanda di Aruba abase di capacidad di asiento.

E agencia di mercadeo creativo esta Big Village hunto cu e agencia di relacion publico, Zeno, a duna un presentacion y resumen tocante iniciativanan y campananan sobresaliente den 2023. Alabes, con e informacion aki ta stimula e strategia pa 2024. Ademas a toca temanan importante manera e strategia di comunicacion, turismo sostenibel, niche marketing, y cooperacion entre operadornan di tour y stakeholder segun destinacion.

Durante un dialogo interactivo a pone enfasis ariba nos ecosistema, experiencia culinario y e consistencia di esaki, y con nos hendenan ta keda un parti esencial den e experiencia di e bishitante. A elabora ariba e tema con pa maximalisa productonan existente pa crea e calidad di bishitante cu ta



desea. Por a conclui cu tin oportunidad pa crece aun mas den e area aki.

For di cada punto presenta durante e dos dianan di sesion, por a conta cu validez den contenido compara cu resultado di data colecta. Por menciona cu e puntonan aki ta puntonan di interes cu a wordo inclui den e plan di strategia 2024. Cu esaki, lo completa e plan y presupuesto pa 2024 cu lo wordo presenta no mas tarda cu prome di september di e aña aki.

CEO di A.T.A., Ronella Croes a finalisa bisando: "Pa 2024 ta spera cu e desaroyo di e mercado di Norte America lo ta uno stabiel compara cu 2023. E meta ta pa mantene e crecimiento fuerte cu a mira den 2023. Ta anticipa cu Norte America lo muestra un crecimiento di 11% na final di 2023 compara cu 2019, esaki ta sigur ariba e meta stipula pa 2023. Pa 2024 ta premira un posibel crecimiento di 1% compara cu 2019."

Comprension di pashent ta peticion di HOH:

Actualmente policlinica Ginecologia pasando den momentonan di escasez

Como Hospital nos vision ta pa tin cuidu accesibel pa tur hende sin compromete e calidad cu tur hende merece. Y nos servicio diario ta basa riba e fundacionnan di nos organisacion cu ta pa brinda cuidu cu compasion y hospitalidad. Den mesun rosea mester corda tambe cu pashentnan tin nan derecho pero tambe deber pa cu dunadonan di cuidu y e team di sosten pa asina diariamente por atende pashent.

E mesun vision aki tambe ta valido pa tur policlinica unda specialistanan ta mira pashent riba consulta y pues tambe pa e team di policlinica Ginecologia cu kier ta accesibel pa tur hende. Pero ultimo tempo team di policlinica Ginecologia ta pasando den momentonan di escasez y awo e tin un efecto grandi riba e team completo y tambe riba cuidu di pashent. Siguridad di nos empleadonan ta hopi importante banda di cumpli cu nos vision como organisacion. Nos kier pa pashent haya e cuidu cu nan merece pero no mester lubida pa keda cu respet mutuo.

Policlinica y cifra

Policlinica Ginecologia desde januari 2023 te cu fin di juni a mira no menos di 6289 pashent. Banda di consulta pashent, e specialistanan ta mira diariamente pashent admiti den Hospital. Y tur esaki ta wordo dirigi pa e team na bali di secretaria cu ta atende telefon y alabes ta contesta no menos di 200 mensahe via whatsapp pa dia. Un policlinica cu tin mester di mas Ginecologo cu diferente experticio awo ta haya nan mes den un situacion mas fastioso ainda cu tin consecuencia pa e pashent mirando cu pa algun luna no ta bay tin suficiente ginecologo pa atende tur pashent. Pues aworaki lo mester wak cua pashent tin cu wordo atendi cu emergencia y cua pashent por warda un rato mirando cu nan situacion ta uno di menos di urgencia. Un situacion no deseabel ni pa pashent y tampoco pa Hospital y policlinica Ginecologia.

Situacion actual policlinica Ginecologia

Lamentablemente e escasez lo bira mas mirando cu e team di policlinica Ginecologia ta bisa ayo na dr. Babet Latour y dr. Susanne Thys cu a scoge pa un reto nobo y alabes dr. Sietske Althuisius cu ta baha cu su pensioen bon mereci. Nos ta gradici nan pa tur loke nan a haci pa tur pashent y tambe pa nos Hospital y ta desea nan tur cos bon pa cu nan futuro. Pa sigui brinda cuidu na tur pashent di policlinica Ginecologia lo t'ey pa nos pashentnan dr. Daphne Moreta y dr. Alejandro Garcia. E puestonan di ginecologo cu ta habri lo wordo yena temporalmente cu "waarnemers" te ora logra yena e vacaturanan cu tin habri a largo plaso. Pashentnan



di ginecologonan dr. Moreta y dr. Garcia lo keda bou di nan cuidu y tur otro pashent lo pasa algun luna bou di cuidu di diferente "waarnemers". Pues lamentablemente escogencia di ginecologo por lo pronto no lo ta posibel manera custumber.

Con nos por yuda bo

Nos kier atende tur pashent lo miho posibel pues ta splica akibou nos forma di traha:

Pa consulta mester yama 527 4130

Number di whatsapp 597-4843 ta pa mensahe di texto solamente cu lo wordo contesta den 24ora (solamente haci uzo di whatsapp pa pidi receta, herhaal consult y pa cancela afspraak)

E-mail: poli.gynaecologie@hoharuba.com ta pa tur pregunta menos pa pidi receta, herhaal consult y tampoco pa cancela afspraak.

Mirando e situacion di escasez na poli Ginecologia ta pidi pashent pa manda un e-mail of trece nan verwijsbrief di dokter di cas y e peticion aki lo bay riba un lista di espera. E especialista lo pasa riba e lista continuamente y segun prioridad/ emergencia lo yama pashent pa un cita. E agenda actualmente ta wordo maneha pa luna y pues lo traha cita cu pashent segun prioridad/ emergencia.

Esfuerzo conhuntito

Team completo di maneho conhuntamente cu specialistanan ginecologonan ta haciendo nan maximo esfuerzo pa yena e vacaturanan den ginecologia mas lihe cu ta posibel pero mester corda cu tin scarsedad. E enfoka ta pa nos logra yena tur vacatura no mas tarda cu 1 di januari 2024 pa asina un bes mas ta accesibel pa tur pashent manera ya ta custumber. Un biaha mas team di maneho di Hospital hunto cu team completo di Ginecologia ta pidi comunidad comprension pa e situacion cu ta pasando aden awo y danki pa e pasenshi.

Fundacion Volunteer Motor Unit Aruba ta oficial

Tabata diahuebs 20 di juli 2023 cu 5 miembro di directiva a presenta na oficina di Notario Helmeyer pa asina firma y oficialisa e statuto pa Fundacion Volunteer Motor Unit bira un realidad.

E miembronan di directiva ta como lo siguiente:

- President: Vladimir de Cuba
- Tesorero: Harold Pereira
- Secretaria: Milly Koolman
- Miembro di directiva: Piërro Maduro
- Miembro di directiva: Cesear Luidens

E grupo di Volunteer Motor Unit Aruba ya pa 10 aña caba ta activo durante diferente actividad di careda y caminata riba nos isla. E meta principal di Volunteer Motor Unit ta pa mantene siguridad di e participantenan y di trafico.

E grupo di Volunteer Motor Unit ta consisti di mas o menos 25 miembro cu ta semper dispuesto di duna di nan tempo liber pa trece tranquilidad cerca e participantenan durante diferente careda y/of caminata. Nos mester pone comunidad di Aruba na haltura cu nos ta haci nos tarea hunto cu Polis y cu autorisacion di Polis.



Pues nos kier haci un peticion general na nos comunidad di Aruba pa sea consciente den trafico na momento cu bo mira nos grupo riba e careteranan di Aruba trahando pa mantene siguridad den trafico y mas importante ainda e siguridad di e participantenan durante cualkier caminata.

Masha pabien na cada un miembro cu ta forma parti di e famia di Fundacion Volunteer Motor Unit Aruba. Reconoce nos na nos uniform oranje cu letternan cu ta reflecta den luz.

Arubalening Student Badge



Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta informa tur e studiantenan cu ta saliendo riba e vuelonan pa Hulanda, tanto dia 29 di juli 2023 como 1 di augustus 2023, cu e badge cu nan tin mester pa dia di vuelo ta cla.

Ta importante pa cada estudiante tin e badge bisti riba dia di vuelo, pa nan por wordo identifica como parti di e grupo cu ta saliendo pa bay sigui studia.

Studiantenan por pasa busca nan badge na Departamento di Enseñansa na e seccion di "Studiefaciliteiten" ubica na e John F. Kennedy Education Center na Stadionweg 37.

Dia pa busca badge ta diahuebs 27 Juli 2023, for di 8or di mainta pa 12or di merdia

y entre 1or di merdia pa 4or di atardi.

Mas informacion

Pa cualkier pregunta relaciona cu Arubalening por manda un e-mail na arubalening@ea.aw of un whatsapp na 594-4140.

Pa mas informacion por acudi na nos website ww.ea.aw y busca Arubalening (Portal) na letter A den e alfabet menu.

Tambe ta sugeri studiantenan pa sigui Departamento di Enseñansa Aruba riba Facebook y/of Instagram @EducationAruba pa keda na altura di tur informacion.

Personal di DEA y seccion Studiefaciliteiten ta desea tur estudiante hopi exito.

DNM a traha e SOP pa mantencion y cuido di Matanan di Mangel na Aruba

Recientemente Directie Natuur en Milieu (DNM) a traha e documento SOP Procedures Mangrove Maintenance and Care. E documento aki ta sali net na e momento cu tambe ta observa Dia Mundial pa Conservacion di Ecosistema di Matanan di Mangel 2023 cu ta 26 di juli.

Den e relato aki nos lo splica mas di e documento y tambe dicon e ecosistema aki ta importante y e servicionan cu e ta brinda. Den e documento ta menciona e matanan di mangel cu nos tin aki na Aruba: Fofoti (*Conocarpus erectus*), Mangel Preto (*Avicennia germinans*), Mangel Shimaron (*Laguncularia racemosa*) y Mangel Tam (*Rhizophora mangle*) y con mester trata esakinan for di awor bay dilanti ora di mantencion.

Cu mantencion ta referi na e cortamento y snoeimento di e matanan. Bou di ningun circunstancia por kap, tira abou, kita, haci plat, benta, chapi afo of benta e mata abou. Tin un proceso pa cu e actonan aki na unda ta existi un permiso di excepcion (onthefings procedure). E SOP aki ta traha a base di e leyman "Natuurbescherming verordening (1995) y tambe e maneho Build with nature (2019) cu ta accesibel via nos website dnmaruba.org.

E matanan di Mangel *Avicennia germinans*, *Conocarpus erectus*, *Laguncularia racemosa*, *Rhizophora mangle*) tur ta protegi pa e ley "Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna AB" 2017 no. 48" den naturalesa y tambe den areanan protegi y conoci manera "natuurreservaten". Bou di ningun circunstancia y sin un permiso di e minister encarga cu asuntonan di naturalesa, por kap un mata di mangel. Matanan di mangel den otro areanan manera esunnan di ciudad (stedelijk), areanan cu ta draai economia, areanan residencial, bufferzone/overgangsgebied, residencial cu balor y landelijk gebied (rural) manera describi den e ROP di 2019 por cuid'e y manten'e pa accesibilidad y rasonnan di seguridad manera e documento aki ta describi tambe.

E departamentonan cu tambe a duna

nan contribucion na e documento aki ta DOW, FPNA y BCI. DOW tin e responsabilidad di mantenemento y cuido di e areanan menciona. Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) y nan contratis-tanan ta encarga cu e conservacion di e matanan den e areanan cu nan ta apunta pa maneha. Bureau City Inspector y DNM ta e instancianan pa ricibi keho y notificacion ora ta concerni Matanan di Mangel y cu no ta cuadra cu ley. Esakinan na su turno mester di verificacion y ta atendi pa inspectornan cu ta raporta situacion di matanan di mangel na e minister concerni, KPA, Openbare ministerie (OM) y autoridad internacional CITES. Asina ta sigui e proceso di ehecucion di ley. Den e documento di SOP Mantencion di Matanan di mangel tambe por haya e manera cu cada sorto di mata di mangel mester haya mantencion y cuido. Ta menciona e grandura cu e mata mester tin pa haya mantencion, te con leu por corta/snoei, den cua temporada por haci mantencion, cua ekipo por uza pa realisa e trabounan di mantencion y cuido.

Ecosistema di matanan di mangel ta importante pa un cantidad di motibo, esakinan ta:

Ecosistema di Matanan di Mangel ta provee cuminda y habitat pa cantidad di sortonan marino den e reisan di matanan di mangel. E matanan ta vital pa cu cuminda di hopi pisca, cangreu y sortonan marino y terrestre. Tambe ta luga di sconde y pa pone webo.

Ecosistema di matanan di mangel ta proteha nos costa contra erosion. E reisan di e matanan di mangrove ta wanta e sedimento na suela di lama. Esaki ta yuda proteha costanan den temporada di mal tempo y desasternan natural manera tsunami of horcan.

E matanan di mangel ta yuda drecha calidad di awa. Matanan di mangel ta absorba nutrientenan y contaminantenan for di awa. Esaki ta yuda drecha calidad di awa asina ta haci'e mas adecua pa bida marino.

Matanan di mangel ta wanta carbon



dioxide. Esaki ta yuda mitiga cambio di clima.

E ecosistema di matanan di mangel ta enfrenta diferente reto, esakinan ta inclui: Destruccion door di desaroyo costal. Algun di esaki ta inclui: dredging, yenamento di beachnan y tambe construccin.

Polucion. Matanan di mangel por sufri di polucion di runoff di agricultura (cu ta contene pesticida), runoff di awa cu no ta procesa/filtra y tambe polucion industrial cu ta cerca di matanan di mangel.

Piscamento den escala grandi of dimas. Na Ingles ta yam'e *Overfishing*. Esaki ta reduci e poblacion di pisca y otro animal cu ta depende di matanan di mangel pa biba y come.

Climate change. Cambio di clima ta causa cu e nivel di lama ta subi y consecuentemente ta causa cu ecosistema di matanan di mangel ta inunda.

Restauracion di matanan di mangel ta importante y nan mester di proteccion. Pasobra nan ta duna asina hopi beneficio.

Aki tin algun manera pa restauracion:

Planta yiunan di matanan di mangel (seedlings). Esaki ta un practica comun pa restaura matanan di mangel. Por planta esakinan na unda matanan di mangel a degrada of hende a kita esakinan.

Proteha matanan di mangel cu t'ey caba. Esakinan ta areanan marino cu ta proteha manera Spaans Lagoen y Mangel Halto. Tambe regula desaroyo cu ta tuma luga na nos costanan y rifnan.

Restoracion di areanan di matanan di mangel por ta un tema complica y dificil, ta p'esey mester proteha locual cu tin caba.

Tuma nota di e maneho nobo cu e SOP Mangrove Maintenance and Care riba nos website dnmaruba.org. Y Feliz Dia Mundial di Conservacion di ecosistema di Matanan di Mangel 2023!

Prome Minister ta gradici tur scol cu a participa na e proyecto di Edutech

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba ta gradici tur scol cu a participa na e proyecto di Edutech durante e ultimo año escolar. Pa e proyecto aki a wordo poni disponibel un suma di 400 mil florin, pa asina duna oportunidad na e scolnan pa gana fondo pa por cumpra materialnan digital, biniendo cu nan mesun proyecto di innovacion. Pa e tres ciclonan cu a pasa, e scolnan ganado ya a ricibi nan placa. Pa cu e di 4 y ultimo ciclo, e huradonan completamente independiente ta pasando riba locual e scolnan a entrega pa asina scoge e ganadonan. Unabes tin e ganadonan di ciclo 4, lo completa e 400 mil florin cu Gobierno a pone pa e año escolar aki.

Mientras e huradonan ta saca e ganadonan, Gobierno hunto cu Futura ta evaluando con e proyecto aki a bay, sperando pa asina por continua cu ne pa e siguiente año escolar. Talbes lo mester bin algun cambio, pero na final ta importante pa por sigui brinda e scolnan e oportunidad aki, pa gana materialnan innovativo pa asina por prepara nan muchanan di e miho manera pa futuro.

Prome Minister a indica, cu na inicio cu Gobierno y Futura a presenta e proyecto aki, e interes di e scolnan no tabata halto. Esaki sigur a cambia na momento cu a presenta e ganadonan di e prome ciclo. E entusiasmo di parti di e scolnan



ta asina halto awor, cu ta importante pa continua, pa asina ekipa tur scol cu e hermentnan necesario, pa brinda un miho educacion.

“Futuro nos no sa kico ta trece pa nos, pero nos sa si cu gran mayoria di e muchanan awe den scol basico, lo bay traha den funcionnan mañan cu awe no ta existi, y e unico manera pa prepara nan bon ta a traves di metodonan innovativo. Un biaha mas mi ta gradici tur scol cu a participa na e proyecto aki, y felicita esnan cu a gana. Na tur e scolnan cu no a inscribi of gana ainda, por favor sigui inscribi, pa asina engrandece bo oportunidad pa gana e proyecto pa cu e año escolar nobo,” Prome Minister a expresa.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Mi ta felicita e 40 graduadonan di IBERO American High School

Mi tabatin e honor pa presencia ceremonia di graduacion di IBERO American High School na San Nicolas. Un anochi hopi special unda cu 40 graduado a ricibi nan diploma. E studiantenan aki a traha hopi duro pa finalisa nan estudio exitosamente y nan logro ta resultado di nan esfuerzo, dedicacion y perseverancia. Durante e ceremonia oficial, mi tabatin e oportunidad pa hiba palabra unda cu den nomber di Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes, mi a felicita e graduadonan pa nan logro. Esaki sigur ta marca e comienso pa mas exito. Mi ta encursasha e alumnonan pa sigui studia, sigui siña y desaroya nan mes pa asina nan por logra nan meta y den futuro por contribui na desaroyo di nos pais. Ta tarea di Gobierno di Aruba pa inverti den enseñansa y crea plataforma unda ta brinda oportunidad na tur ciudadano pa por educa y desaroya nan mes. Y como parlamentario ta mi deber pa controla si esaki ta wordo haci debidamente. Despues di un dushi cena mi tabatin e honor pa otorga diploma na e 40 graduadonan. Na final di e ceremonia a reconoce e miho graduado di IBERO American High School Jean Clarie Rob. Por ultimo, mi ta felicita e graduadonan. Al-



abes, mi ta gradici director Sr. Andy Centeno, staf, mentor, docente- y mayornan cu a contribui den e logro di e graduadonan. Mi ta desea tur graduado hopi exito den e siguiente etapa di nan estudio. Masha pabien klas di 2023!

Ocho Modelo di The Chaz Modeling & Talent School biahando pa Punta Cana Merengue Fashion Week

The Chaz Modeling & Talent School den cuadro di su 25 aña di existencia lo tin 8 Modelo biahando pa participa den un Fashion week hopi renombra na Punta Cana. E Fashion Week aki lo conta cu hopi Modelo, Designer y tambe coachnan y Prensa Internacional cu lo cubri e evento aki. E ta wor-do organisa pa e Organizacion Gatsbyy dirigi pa Sra. Nerys Diaz. E Modelonan lo ricibi tayer di Pasarela, Photo Shooting y lo des-fila pa diferente designernan Local y tambe Reconosi di Caribe.

Nos modelo Ganadonan di Orlando Fashion Kids 2023 (OFK) a haya invasion special cu tur gasto paga pa t'ey presente cual nan ta Caithlyne Kock Pre Teen Top Model OFK 2023 y Stacey De Veer Super Model OFK 2023.

Tambe lo ta biahando Tanique Chan, Kaythairy Richardson, Danielle Raymakers, Giandra Croes, Jennyraïne Maduro y Annabell Bislip kende porcierto a caba di baha corona na Republica Dominicana como Beautiful of the World Agnes 2022.

Aruba por ta sigur cu nos hobennan lo bay haci un tremendo papel.

Ta great pa menciona cu nos tin entre e Modelonan aki 3 Mucha Special cu sigur lo bay demostra nan Talento riba pasarela y asina musta cu Inclusion y Integracion ta yuda desaroya nan positivamente.

Nos lo tin tambe 2 di Nos Modelonan cu lo ta e mesun siman aki na Punta Cana pa e Certamen di Miss Ambar Mundial. Cual lo ta Mini Aruba Thaheely Geerman y Pre Teen Aruba Maya Gordon. Nan lo ta hunto cu Cas Princesa. Y sigur nos lo apoya nos modelonan grandemente.

Por sigui nos modelonan nan trayec-torio otro siman diana 3, 4 y 5 augustus 2023 via nos plataforma social: Facebook y Instagram, The Chaz Modeling & Talent School y Punta Cana MFW.



GLW Foundation ta presenta

Curso di Pasarela cu Instructor International Hector Moreno

Esaki ta pa yuda bo crea mas confianza den bo mes

Dianan 15,16,17 y 18 di Augustus GLW Foundation organisadornan di Miss Teen Aruba International, Thick Madame y Turismo Mundial lo tin instructor di pasarela international Hector Moreno na Aruba pa asina duna algun curso di pasarela pa tur esnan interesa den tuma e curso aki. E curso aki por wordo tuma pa mucha, hoben y adulto. Aparte di e curso di pasarela aki tambe lo tin Photo Pose, Comportacion Social, Modelahe Basico Y Profesional y tambe Expression Corporal, Dominio di Sapato, Bahamento di Trapi. E curso lo tin un duracion di 1 ora y mei y lo costa 150 florin pa e curso di 4 dia aki. Durante curso lo tin refreshments y na final tur cursista lo ricibi nan certificado di participacion. Ya Sr. Moreno a duna 2 curso caba aki na Aruba y ambos exitoso.

Esnan cu ta interesa por Whatsapp na 561-6151 y registra pasobra luga ta limita.

E curso aki ta yuda bo pa bo tin mas confianza den bo mes y kisas conoce tambe un poco mas di e mundo di beyesa.



Mas escritor pa skirbi storia

Cursistanan cu a sigui e curso 'Skir-bimento creativo' (Avansa) na biblioteca a haya nan certificado awemainta. Riba potret: Tony Pareho, Stephanie Croes, Ludwina Perez, [Adelaida Ponsón](#), [Vi Frank jr.](#) (docente y autor), Ida Philomena Croes, Ann Angela, [Noris van Lis-Donata](#) y [Dominico Werleman](#). Nan a keda contento y satisfecho y nan a siña hopi. Lo tin un otro curso Avansa na october 2023. Esaki ta dura 8 siman y lo ta dialuna atardi di 5or pa 7or. Si bo ta interesa por manda un e-mail na curso@bna.aw pa registra of mas informacion.



Biblioteca Nacional Aruba su meta ta pa stimula lesamento na Aruba y duna acceso na un coleccion di buki na diferente idioma y informacion riba un variedad di topico. Biblioteca tambe ta stimula educacion continuo y ta p'esey ta ofrece curso y tayer pa adulto. Miembresia gratis pa tur mucha y hoben

Biblioteca a introduci miembresia gratis pa tur mucha y hoben bou 18 aña. Biblioteca ta invita tur mayor bay biblioteca cu nanyiu y hacinan miembro di biblioteca! Pakico? Pa tur mucha y hoben por explora un coleccion grandi di storia y buki riba tur topico of lesa revista. Biblioteca ta ofrece tambe un

coleccion di Ebooks y Audiobooks.

Tin hopi espacio pa traha riba computer, busca informacion riba Internet y ademas tin WIFI gratis pa por uza bo Smartphone, tablet y laptop. Pa registra como miembro por favor hiba un ID valido.

RECIPE

FISH FILLET IN TOMATE SAUCE



Pre time

1 hour 10 minutes

Cooking time

10 minutes

Total time

1 hour 20 minutes

INGREDIENTS:

1 lb sole fish fillet
2 oz onion, diced
3.5 oz fresh tomato, diced
1 tsp salt
1 count egg white
1 tbsp cornstarch
2 oz tomato paste
1.5 tbsp sugar
0.5 cup water
0.7 oz butter



DIRECTIONS



1] Cut fish into 1-2 inch pieces



2] In a large bowl, mix fish pieces with $\frac{1}{4}$ tsp salt, egg and $\frac{1}{2}$ tbsp cornstarch, until all pieces are evenly coated.

Tips: this step is to keep the meat moist during cookin and make flavor of salt penetrate into meal.



3] In a large skillet over medium heat, add butter, onion and fresh tomato, stir fry until fragrant.



4] Add fish pieces, stir fry until all fish pieces turn to white.



5] Add tomate paste, sugar, salt and water, stir and cook until fish are done.

Enjoy !!!

Fortaleza pa Famia

E bondad di Dios lo vence e maldad di mundo

DEN e buki di Isaias capitulo 13 vers 11 ta para skirbi: Asina lo Mi castiga mundo pa su maldad, y malvadonan pa nan inikidad.

Tambe lo Mi pone un fin na e orguyoso, y rebaha e orguyo di hende cruel.

Tin 68 versiculo den bijbel cu ta bisa cu Señor lo destrui e malvado, pero tambe nos no por lubida, cu Dios no kier pa ningun hende bay perdi, pero pa tur yega na repentimento.

Cada rato bo ta tende, di maldad, rebeldia y murmuracion di hende, pero toch otro nan ta sali na nan defensa y bisa cu Dios ta stima nan tambe.

Pero dia pa dia nos ta mirando cu e momento di berdad ta yegando pa tur esnan cu no kier tende e Berdad y no kier reconoce Cristo Hesus como Señor.

Pasobra nos tin cu corda, cu e palabra di Dios ta bisa esun cu kere lo ta salba, y esun cu no kere lo bay perdi.

Awor ta dificil pa hende bisa cu nan ta kere, pero toch ta sigui biba den un bida cu no ta agrada Dios, den rebeldia, inmoralidad y abominacion y pensa cu Dios ta bay tene duele di nan riba e dia di huicio cu un momento pa otro por presenta pa tur hende.

Esun cu ta hunga cu candela, lo kima su man, y esun cu sa di haci bon y ta haci malo, lo wordo conta como pica pe, esun cu ta chercha, y sigui den su capricho, orguyo y falta di pordon lo conoce e furia di Dios (Romanonan 2:5).

Laga nos tur recorda cu maske cuanto Abraham a intercede pa Sodoma y Gommora, toch Dios a saca Lot y famia, (Lot su casa a wak patras y bira un pilar di salo) y Dios a destrui Sodoma y Gommora cu candela y suafel.

Maske cuanto Moises a roga pa e pueblo rebelde, murmurado, immoral cu tabata cana den desierto, cual tabata un pueblo di mas cu 2 miyon hende, toch Dios a bisa cu nan lo no drenta e tera priminti, pasobra nan a desprecia, rebeldia y murmura contra Dios (Numbernan 14:11 y Numbernan 14:26-34).

Dios no a cambia, Dios su bondad t'ey keto bay pa esnan cu ta kere, den dje, y hasta Dios a manda Su yiu unigenito pa ken cu kere den dje no bay perdi, ma ricibi bida eterna.

E porta di Salvacion ta habri keto bay, pero hende ta stima scuridad mas cu luz, Dios ta stima hende, pero locual ta pasa cu hende no ta stima Dios.

Nan ta scoge pa laga e enemigo domina nan, y pasobra nan no ta haya ta necesario pa reconoce Dios, Dios a entrega nan na un mente perverso, pa haci cosnan cu no ta cumbini (Romanonan 1:28-32).

E huicio di Dios lo baha riba tur hacidonan di maldad, no cierto hende so, pero tur cu ta haya e oportunidad awor aki pa arepentí, y kier haci duro, orguyoso, duda cu Dios ta existi, y tur esnan cu ta apoya maldad, lo conoce e furia di Dios.

!!! Anto Señor sa tambe con pa rescata e Santonan for di tentacion, y con pa tene e inhustonan bao di castigo, pa e dia di huicio, y specialmente esnan cu ta sigui e carni den su deseonan corrupto y ta desprecia autoridad (2 Pedro 2:9).

Ora nos bay ta bay drumi anochi, y ora nos lanta mainta, ta momento pa arepentí, pasobra nos ta na bida, pasobra ora nos muri nos no por ahusta nada mas.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Aruba Bank Ta Restaura Conexion

Servicio di ATM, POS, y Tarheta di Debito ta Restaura

ARUBA BANK ta anuncia cu e problema di conexcion cu a afecta nan Online Banking, Mobile Banking, ATMs, POSs, y servicionan di Tarheta di Debito ta resolvi. E banco su ekipo tecnico a traha duro pa restaura e conexcion y tur servicio ta den funcion.

Cu diligencia y cooperacion cu entidadnan local, Aruba Bank a logra restaura conexcion di tur canal bancario. Clientenan por conduci transaccion via Online Banking, Mobile Banking, y ATMs sin problema. E servicionan di Point of Sale (POS) tambe ta reestableci.

Aruba Bank ta realisa e importancia di servicio bancario continuo y sin interrupcion y ta comprometi na duna un servicio superior na cliente.

Nos ta gradici nos clientenan pa nan comprension y pasenshi durante di e proceso di resolucion.



Thank You

We would like to thank all those who provided us with support and comfort during this difficult time. Thank you very much for the cards, flowers and kind expressions of sympathy. Also, to those who went above and beyond in their service and/or assistance during the funeral of our mother, mother-in-law, grandmother, sister, aunt and friend:

Mrs. Melrose C.V. Warner-Simmons

June 26th, 1936 - July 15th, 2023

Special thanks to Rev. Carlwin Greenaway, Denzel Browne, Anselmo & Ailyn Pontilius, Ingrid Daly and Violet Godet.
We are forever grateful.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Sr. Rose Marie Metellus

Cariñosamente yama "Lucienne"
*25-06-1954 - †20-07-2023

Na number di su:

Yiunan:

Fabrice Metellus y yuinan
Ives Junior y Johany Motina y yuinan.
Max Daniel Metellus y yuinan

Rumanan:

Ironez Desronce y famia na Haiti

Swa y cuñanan:

Marie Juliana Dimanche y yuinan
Anne Marie y Anthony van Cleef-Dimanche y yuinan

Sobrino(a)nan:

Jesus Antonio Dimanche
Pierre Israel Metellus
Nodan Oscar Dimanche
Dania Dimanche
Chelton Dimanche
Laila Metellus Lesly

Manera Famia:

Junny y Eta Figaroa-Geerman y yuinan Karim,
Ziandra y Natia

Demas Famia:

Metellus, Dimanche, van Cleef, Figaroa,
Geerman y Damus

Tur su amigonan di Evangelic Church Primitive,
dirigi pa pastor Ionel D. Esperance

Ta invita tur famia amigo y conosirnan pa Acto di condolencia na Royal Funeral Home Diahuebs 27 Juli 2023 di 7pm pa 9pm.

Acto di Entierro lo tuma lugar:

Diabierna 28 Juli 2023 di 2 or pa 4 or pm na Royal Funeral Home, sigui pa e Santana na Sabana Basora.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun number di famia.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Louisa Henriquez

*14-08-1925 - †23-07-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Ora mi forza a caba, mi a halsa mi mirada na shelo,
mi a yama Bo Number mi Señor y Bo a contestami...

Cu inmenso tristesa y dolor den nos curason, aceptando Boluntad di Dios y agradecido pa tur loke e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di Mi Casa, Mama di criansa, Oma, Ruman Mayor, Cuña, Onze lieve Tante Doedie, Mi Tanchi stima, Sobrina, Prima Mayor y Amiga,

Sra. Lidia Francisca Dick-Kock

Mihor conosi como Lidia of Juffrouw Kock
Na bida Docente di Spaño 1ste graads
na Colegio Arubano pensiona
*04-10-1954 - †21-07-2023

Na number di su:

Casa: Archibald Dick

Yiu di criansa: Kevin y Kiomi Dick-Wever (Hulanda)

Nieta: Kilayni Dick (Hulanda)

Su Mayornan:

Sr. Ignacio y Olinda Kock-Koolman den feliz memoria.

Rumannan:

Gladys y Cees Kreeft-Kock (Hulanda)
Enrique (Boy) y Jenny Kock-Ruurda (Hulanda)
Karel (Freddy) Kock
John y Marina Kock-Rodriguez
Gregory Kock y Lesly Amparo Narvaes Saria

Sobrinonan:

Roderick y Sascha Kreeft (Hulanda)
Casper Kreeft (Hulanda)
Giovanni y Greg Jr (Aruba)

Su iha stima:

Doctor Orlandito Vrolijk (Costa Rica)

Omo y tanta di respet:

Nercisio (Mo Nel) Krosendijk y famia, Robert Eric Peña y famia, Filomena Koolman-Kelly y famia.

Primo y primanan, Comer y Compernan
Omonan y tantanan, primo y primanan den feliz memoria.

Su amiganan:

Kris y Henk Sankatsing-v/d Maas y Famia(Nijmegen, Hulanda)
Walthera van Gaal (Cuijck aan de Maas, Hulanda)
Dorothy Haimé-Maduro y famia
Carmen Maduro y famia
Louisa Henriquez-Croes y famia

Ex-coleganan di Colegio Arubano en particular seccion Spaño

Ex-coleganan di Departamento di Enseñansa, Afdeling Examenbureau Y Afdeling Curriculum Ontwikkeling.

Demas famianan na Hulanda, Corsow, Boneiro, USA y Costa Rica. Dick, Kock, Koolman, Kreeft, Ruurda, Rodriguez, Wever, Leest, Croes, Paula, Rosel, Carrion, Krosendijk, Krosendijk, Bikker, Lee, Hernandez, Vrolijk, Raven, Peña, Rafael, Ridderstaat, Kelly, Kwidama, Maduro, Janga, Franken, Veeris, Da Costa Gomez y Da Costa

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia, conocir of amistad.

Amigonan, conocirnan y bisiñanan.

Lo tin posibilidad pa condolencia diasabra 29 juli 2023
Lugar: Royal Funeral Home na Cumana for di 7or pa 9or di anochi

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar **dialuna 31 di juli 2023.**

Nos difunta stima lo ta reposa for di 11:30am te 1:30pm na cas Seroe Biento 22, saliendo pa 1:30pm pa Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz di 2:00pm pa 4:00pm den Misa y despues pa Santana Catolico na Sta Cruz

Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Den Misa lo tin un box di Koningin Wilhelmina Fonds pa haci contribucion.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa frankil, pa mi bolbe haya forsa.

Nos ta participa fayecimento di:

Nayibe Isabel Herrera

*22 September 1991 - †18 July 2023

Na number di su

Mayornan: Rosa Paulina & Javier Marin
Ramon D. L. R. & Danner Herrera

Yiunan: Jahmani L. Paesch
Jahleya I. Paesch

Su compaño: Rodney L. Paesch

Rumannan: Rosmary C. Herrera
Derek R. Herrera

Mescos ruman: Irenes Lopez & Patrick Muringen
Iris Lopez & Jarinho Geerman
Zaylon Pantophlet

Tanta y omonan: Roxanna Rodriguez
Michael & Sandra Herrera – van der Hans
†Orly Herrera
Vilma Arrieta & Randy Jansen y famia
Nereida & †Benancio Tromp y famia
†Mario Franken y famia
†Robert & Gloria Franken y famia
Lourdes & Alex Petronia y famia
Julio Franken y famia
Maritsa & Mirtho Boekhoudt y famia
Manuel & Elda Chalgut y famia
Martha & Elvis Bergrok y famia
Ruthlin Chalgut
Jairo Chalgut y famia

Mescos wela/o: Miriam & Arend van der Blik y famia

Tanta y Omo grandinan: Victor & Paulita Chaljub y famia
Alejandro Chaljub y famia
Jorge & Martha Chaljub y famia
Fauda Aguilar y famia

Primo y primanan: Xion Herrera & Shameka Paula
Gior Herrera & Raycheline Bislip
Kian Herrera
Usher Herrera
Xavier van der Blik
Kenia & Reinaldo Bocoult
Roxalis & Ricardo Gonzalez
Roalken Useche
Y demás prima/o nan

Prima mas serca: Melanie van der Blik (Woya)

Swa y Cuña: Rodymar Paesch & Melissa Werleman
Josmara Gonzalez
Ayrton Paesch

Suegra/o: Marusha & Carlos Roman - Rodriguez
Robertico Paesch & Yismaira Berrio Ospino

Amigonan di cas: Jo-Anne Kelly & Sidney Fingal
Mary-Ann Eckmeyer

Comer y comper: Randalish Perez Molina & Alex Reyes Olivo

Iha: Rysionne Reyes Olivo

Coleganan di trabou: Red Sail Sports

Famianan:
Arrieta, Herrera, Marin, Paesch, van der Hans, Useche, Garcia, Chalgut, Chaljub, van der Blik, Bikker, Bergrok, Castillo, Lopez, Pantophlet, Gil, Webb, Rodriguez, Gonzalez, Werleman, Dangond, Campo, Aguilar, Castro, Franken, Tromp, Petronia, Boekhoudt, Sneek, Jacobs, Krozendijk, Orman, Rincones, Coffie, Hous, Kock, Ecury, Pieters, Vieira, Montañez, Tobón, Caicedo, Márquez, Silvera, Soriano, Kelly, Fingal, Maduro, Diehl. Demas famia y bon bisñanan.

Famianan na: Colombia, Venezuela, Hulanda, Curacao, Merca.

Ta invita pa asisti na e anochi di condolencia cual lo tuma lugar Diahuebs 27 July 2023, di 7pm pa 9pm na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar **Diabierna 28 July 2023**, di 2pm pa 4pm na Aurora Funeral Home.

Ta pidi disculpa pa si den nos tristesa nos a lubida di menciona un of otro nomber. Despues di entiero lastimamente no ta acepta bishita na cas.

*** Ta pidi pa bisti coloman alegre (no preto)**

Lo tin bus disponibel pa 4pm di Aurora pa bai santana di Sabana Basora y di santana di Sabana Basora pa Aurora.



"Dos cos, e amor di Dios y esun pa e prohimo ta hasibo un hende perfecto"
San Antonio de Padua

Cu enorme tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, ta participa fayecimento di:

Brenda Maria Chirino – Cornelie

*19 sep 1944 – † 21 juli 2023

Mihor conosi como Brinchi, viuda di Tolin Chirino

Na number di su:

Yiunan cu a keda cu ne te su ultimo rosea:

Yudella

Enalia

Alton y Jadidah

Nietonan cu ela stima:

Kelsey y Cherzil

Ansel

Nathan y Maria

Unico bisanieto: Chaeden

Rumannan:

Ronnie y Anna Cornelie - Morel

Lidia Cornelie

Yvette Cornelie

Frenk Cornelie

Marieta y Alex Jansen

Annie y Ronnie Dennert

Eveline Zievinger y Archie Rasmijn

Irene Jacobs

Unico iha: Netty Quandt

Bisiñanan cu a biba di aserca cu ne: Michael y Miriam Jeand'or, Vilma y Helio Wever, Ines y Mercedes Marin, Adira Flemming, Antonio y Carla, tur otro nan di Paradijswijk.

Amigonan di cas: Glenn Bernabela, Mahlon Lewis, Shajaira Lacle, Eldrick Cabral, Cecilia Curiel (Hulanda), Magda Steenen, Philomena Hennep, Sabrine Montesant, Ruben Croes, Clarita Lopez, Vilma Lacle, Elsy de Haak, Mina Hodge, Ronnie Petronia, Frido Bernadina, Patrick Paris, Elvira, su amigonan di mas cu 60 aña di Internaat Maria Mediatrix y Amistad nan di Djiespie's

Subrino y Subrinanan, Primo y Primanan, su swa nan y demas famia nan Chirino, Cornelie, Lewis, Winklaar, Kootes, Morel, Franken, Brion, Jansen, Dennert, Zievinger, Quandt, Todd, Croeze, Dania, Jacobs, Alvarez, Tromp, Maduro, Orman

Lo tin Condolencia Diasabra 29 di Juli 2023 na Aurora Funeral Home for di 7:00 pa 9:00 pm.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar **Dialuna 31 di Juli 2023**. Nos defunto stima lo reposa for di 9:00 pa 11:00or di mainta na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Central na Sabana Basora

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familiar den nos tristeza



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa frankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu enorme tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, ta participa fayecimento di:

Ambrosia M. van der Linden-Paskel

Mihor conosi como: Illa of Mama Illa"

*07-12-1941 †24-07-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Jorge (Joy) Javier Lacle

*04-03-1977 †23-07-2023

Na number di su

Esposa:

Darinka Lacle-Arends

Yiunan:

Brandon Lacle (na Hulanda)

Joyson Lacle (na Hulanda)

Kami Lacle

Mila Lacle

Mayornan:

†Julian (Dionicio) y †Silvia (Chia) Lacle-Henriquez

Ruman:

Nancy y André Krosendijk-Lacle

Subrinonan:

Silvia & Sean Krosendijk

Jake Schwengle

Suegro: Jacobo Arends

Suegra: Lilly Arends

Cuña:

Darienne Arends y Gino Schwengle

Omo y tantanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, madrina y padrino, tur su amigonan, coleganan di Aruba Airport Authority NV. y demas famia.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **Diahuebs 27 juli 2023** Di 1 pm pa 4:30 pm, saliendo despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si nos a lubida algun persona den nos tristeza.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Esaki no ta un ayo, sino un te oro. Mi a habri mi hala nan y bula bai Keiro. Boso cu a keda atras, no laga tristeza domina boso, keda semper uni manera mi semper a uni boso. Recordami manera mi tabata cu hopi amor y alegria. I will always love you.

Cu Inmenso Tristeza na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos mama, esposa, ruman, tanta y amiga stima:

Sra. Gioconda Mireya Droog-Werleman

31 Maart 1968 – 21 Juli 2023

Na number di su:
Compañero di bida:
Frank Droog-Werleman

Yiunan y pareha:
Michelyne Wever y Ruben Matevosyan
Jairzinho Wever y Fleur de Ruiter

Nietonan:
Aellea Matevosyan
Isaiah Wilson
Aelleon Matevosyan
Benji Wever

Mayornan:
†Cornelia Werleman y †Bernardo Arends

Rumannan:
Rulfa y Ronny Kock y famia
†Marlon y Maritza Werleman y famia
Jacqueline y Michael Lo-Fo-Sang y famia
†Iraida Werleman y †Eddy Stamper
Jorge Werleman y Jacky Colina y famia
Elvis Werleman y Maria Irausquin y famia
Werleman y famia

Sobрино y Sobrinanan:
Malina Kock y yiunan Stacey Koolman y Cherokee Koolman
Charlyne Werleman y Urvin Werleman
Roxana Vrolijk
Ranzinho Werleman
Bianca Lo-Fo-Sang y Gino Cornelio
Jonathan Lo-Fo-Sang y Tania Henriquez
Kristilyne Lo-Fo-Sang
Gino Werleman
Melisa Wernet y yiunan
Jessica Werleman y Raizen Albertsz
Jelitza Werleman
Joel Werleman

Y tur e ihanan, primo y primanan, tanta y omonan, comer y compernan y demas famia: Werleman, Droog, Wever, Kock, Lo-Fo-Sang, Colina, Matevosyan, Everon, Irausquin, Geerman, Koolman, Vrolijk, Cornelio, Henriquez, Maduro, Albertsz, Wernet, Thijzen, van der Linden, Ras, de Cuba, Arends, Lee, Leon, Martines y Croes.

Nos ta invita tur famia, amigo, bisiña, conociran y ex-coleganan pa asisti na e acto di condolencia, cual lo tuma lugar diabierna dia 28 di juli di 7or pa 9 or di anochi na Royal Funeral Home na Cumana.

E acto di Entiero lo tuma lugar **diasabra 29 di Juli 2023**.
Nos Reina lo reposa for di 10or di mainta pa 11:30 den misa di Savaneta y despues pa Royal Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.

Nos mama y esposa su deseo ta pa bin den colornan cla, no preto.

We will always love you more... nos Reina



Para los que amé y para los que me amaron:
"Que la tristeza se convierta,
en Confianza y Fé.
Es solo por un momento que vamos a estar separados así que Bendigan los recuerdos de su Corazón"

Cu inmenso tristesa den nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser keri:

Leila Gregoria Contreras Romero

Mihor conoci como "Leila"

Na number di su:
Mayornan:
† Magaly Romero
† Luis Francisco Contreras

Yiunan:
Sebastian "Seba" Andres Borja Contreras
Sharon Dominique Dirksz y Jeanrick Arcaya
Ashley Daniella Silva Coronado

Rumannan:
† Aristóbulo Contreras Romero
John Luis Contreras Romero y Kelly de Moya
Iraida Contreras Romero

Subrina y subrinonan:
Melannie Gaona Contreras
Alonso Gaona Contreras
John Kevin Contreras
Abigail Ariani Sierra

Tata di su yiunan:
Ever Borja
Rochamil Dirksz
Eroy Silva Coronado

Su ex suegro y suegra:
Roberto y Jamila Dirksz El Foris

Tanta y omonan, primo y primanan, y demas famia: Contreras, Romero, Borja, Dirksz, El Foris, Silva, Coronado, de Moya, Gaona, Sierra, Arcaya y demas famianan na Colombia.

Su ex Coleganan di S.A.B.A., su pashentnan, amigo y amiganan, bisiña y conocirnan.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

Ta deseo di famia pa bin bisti na colornan alegre

Lo tin Condolencia Diaranson 26 di Juli 2023 na Royal Funeral Home for di 7:00 pa 9:00 pm.

Ta invita pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar **Diahuebs 27 di Juli 2023** di 2:00or pa 4:00or di atardi na Royal Funeral Home.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosoga.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Francisco de Sales Gomes

Cariñosamente yama: "Gillin"
*29-01-1959 - †18-07-2023

Na number di su:
Mayornan:
†Fidelio Gomes y †Petra Gomes-Croes

Casa:
Ingracia Gomes-Croes (Chichi)

Yiunan:
Franklin Gomes y pareha Randishlay Werleman
Jesseline Gomez y pareha Quinn Goeloe

Manera yiu: Juleen Croes

Rumannan:
†Augusto Gomes y Lucia Gomes-Kelly y famia
†Rigoberto Gomes y Sisi Paskel
†Juan Gomes y Marianita Gomes-Koolman y famia
Ida Maduro-Gomes y †Adrian Maduro y famia
Mena Werleman-Gomes y Thomas Werleman y famia
†Agapito Gomes y famia
Victorianus Gomes y famia
Lourdes Gomes
Bernadeta Gomes

Tur subрино y subrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, suegro y suegranan

Tur su bon amigonan bow palo na cas ariba. Su amigo Miro y bisiñanan, ex trahadornan di Albo Aruba.

Su team di domino di Rooi Afo y sportboys.

Demas famia:
Gomes, Croes, Maduro, Koolman, Dirksz, Werleman, Kelly, Luydens, Macintosh, Webster, Willems, de Cuba, Marchena y Goeloe.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar **diahuebs 27 di juli 2023**.

Nos defunto stima lo reposa for di 2:00 pa 4:00 pm na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz y despues lo Sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home, diaranson 26 di juli 2023 for di 7:00 pa 9:00 pm



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com